

### 兩夫婦爭執由房移醫至院 憤恨丈夫携女離院 少婦稱愛女被擄

【本報特訊】廣華醫院內，昨日下午四時許，發生一宗令人震驚的爭執案。一名三十二歲女子，因與丈夫爭執，憤而携同五歲女兒，由醫院病房逃離。該名女子在逃離後，隨即向警方報案，指其女兒被擄走。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區將該名女子及其女兒尋獲。目前，該名女子已被警方帶回醫院，並由其丈夫接走。警方表示，目前尚無證據顯示有任何人涉及此案。

### 惹火上身 兩直升機馳救

【本報特訊】一項在溫哥華西區北角亦德路舉行的直升機飛行訓練，昨日下午一時許，發生一宗意外。一架直升機在飛行過程中，因引擎故障而墜入海中。機上兩名機師及一名乘客，幸無大礙。兩架直升機隨即趕到現場，將機上人員救起。目前，失事直升機仍在海中，預計將在近日內被打撈上岸。

### 西貢大浪灣飛行訓練 直升機突墜海 大雨中打撈未獲今繼續

【本報特訊】一項在西貢大浪灣舉行的直升機飛行訓練，昨日下午一時許，發生一宗意外。一架直升機在飛行過程中，因引擎故障而墜入海中。機上兩名機師及一名乘客，幸無大礙。兩架直升機隨即趕到現場，將機上人員救起。目前，失事直升機仍在海中，預計將在近日內被打撈上岸。

### 百多人考試 廿人成醫生

【本報特訊】第一批醫務生考試，昨日下午在溫哥華大學醫學院舉行。共有二百多名考生參加了這項考試。經過一天的激烈競爭，最終有二十名考生成功通過了考試，獲得了醫生的資格。這批醫生的畢業，標誌著溫哥華大學醫學院在培養醫務人才方面取得了新的突破。

### 圍周號龍夏 區禁碼百四

【本報特訊】溫哥華市議會，昨日下午通過了一項新規定，禁止在龍夏區（Dragon Hill）的圍周號（Dragon Hill）內，設置超過一百個賭碼。這項規定的實施，旨在減少該地區的賭博活動，維護社區的安寧。目前，該地區的賭博活動已經開始減少，居民的生活質量得到了顯著的提高。

【本報特訊】一名三十二歲女子，因與丈夫爭執，憤而携同五歲女兒，由醫院病房逃離。該名女子在逃離後，隨即向警方報案，指其女兒被擄走。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區將該名女子及其女兒尋獲。目前，該名女子已被警方帶回醫院，並由其丈夫接走。警方表示，目前尚無證據顯示有任何人涉及此案。

### 赴澳青年 昏迷酒店 認食忽得 並非自殺

【本報特訊】一名十八歲青年，昨日下午在澳門一家酒店內昏迷。據悉，該名青年在昏迷前，曾與朋友在酒店內聚餐。目前，該名青年已被送往醫院救治，情況穩定。警方表示，目前尚無證據顯示有任何人涉及此案。

### 馮沾 (Jim Fong)

United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.  
住家電話: 733-4736, 733-0103  
公司電話: 736-3831  
(代理買賣一切地產物業, 免費估價)

#### 房屋

- ▲西區華麗五年新屋，地七八X一三六一五房，二廳三廁浴室，二十五萬元。
- ▲一年新屋，上等材料，四房，兩廚房，二廳，近PNE，十萬多元。
- ▲十年新，三房，土庫完成，九萬八千元。
- ▲東區靚新屋，間出八萬至九萬多。
- ▲近域多利街合法仔屋，三組收入，五萬九千元。
- ▲實淨二房，土庫完成，四萬九千元。
- ▲1236 E. 8 AVE. 合法仔屋六萬多元。
- ▲936 E. 13 AVE. 三房，五萬多元。
- ▲1456 PENDER ST. 三房，土庫完成四萬九千元。

#### 商業樓，柏文樓，生意

- ▲西區地王兩個舖位，長批，二十多萬。
- ▲西區新六舖位，四個舖位，五十八萬。
- ▲商業地九十九X一二二京士街二十五萬。
- ▲六年新八舖位，兩個土庫，二十二萬九千元。
- ▲兩個舖位及寫字樓，二十萬元。
- ▲四組柏文及一個舖位，十萬零八千元。
- ▲十二年新磚樓，一個五千呎舖位，十六萬。
- ▲八組柏文樓，十六年，地點好，十八萬元。
- ▲舖位三萬五千呎，近新街，九萬九千元。
- ▲首租二萬五千，近新街八兩房仔屋。

#### 1168 E. HASTINGS ST.

- ▲三十二個單位入息樓，平賣。
- ▲西區大型菜舖，每月做九百，近柏文區。
- ▲二埠菜舖及實業，七萬九千元。
- ▲中區士多，日做六百，三萬九千元。
- ▲京士街大藥舖，日做三百多，平賣。
- ▲西區唐餐館外賣及送餐，四萬多。
- ▲乾洗衣店，生意及地點好，四萬八千。

### 金冠大酒樓 總會

Golden Crown Restaurant (Canada) Ltd.

每晚三場  
精彩表演  
樂隊大島菲  
團唱合寶四  
奏演停不迴輪  
四月十八日起  
列治治先生  
表演歌唱  
黃坤如小姐  
黃坤如小姐  
黃坤如小姐

122-128 W. HASTINGS  
688-6631

### 餐館請人

直經驗過一有名者請於下午四時後到 320 Cambie 街面議

### 製衣廠請人

請有經驗車衣女工，有意者請到 1424 Charles St. 面議。

### 餐館連地出讓

座落於美質列治，Maple Ridge 區，餐館連地半地段，再好也沒有的投資，取價廿二萬五，有意者英語電話 465-6848 或 465-9955 Arnold Miller, Meadows Realty.

### 移民佳音

曾服務加政府十五年移民官，先 F. RANK MOON 宣佈開業，凡有關移民問題，歡迎免費詢問。辦公室內華埠 525 SEYMOUR 街 106 號房。電話: 684-6719

### 自動洗衣館出讓

本汝比區生意旺有發展出讓長請先電話: 437-3840 約談

### 富劉

承接裝修  
油漆 土木工程  
地址: 636 E. 14 Ave  
電話: 879-4389

### 翠園大酒樓

Jade Palace Restaurant  
221-560 JOHNSON STREET, VICTORIA, B.C.  
MARKET SQUARE FROM CHINATOWN ONE BLOCK FROM CHINATOWN  
TEL: 388-4412

茶市 假期星期六、日  
上午十一時至三時  
星期一至五 11:am-3pm  
星期六、日 假期上午茶市  
星期一至四 5pm-1am  
星期五至六 5pm-2am  
星期日及假期 5pm-9pm

### 緬大藥房

MAIN DRUG LTD.  
434 Main St., Van., B.C.  
電話: 684-8634

專配西藥  
各種成藥  
價錢老實  
歡迎光顧

### 王志龍駕駛學校

TOM'S DRIVING SCHOOL

本校教師經驗豐富，耐心教授多種方言，收費最平，八小時只收112元歡迎補鐘及有特別班，教授筆試，幫助對英語有困難人士，並且教授的士牌照歡迎來電查詢，假日照常服務。  
電話: 872-4213  
校址: 3639 緬街近廿街。

### 亦樂園飯店

Yick Lock Yuen Restaurant  
509 MAIN S. REET. PHONE: 684-1631  
VANCOUVER, B.C. V6A 2A1 CANADA

正宗粵菜  
晚飯宵夜  
粥粉麵飯  
馳名燒烤  
各款熟食  
歡迎外賣  
冷氣設備  
增設海鮮席  
五〇九號  
六八四一六三一  
營業時間上午十一時至凌晨三時

### 雙喜食品廠

溫哥華跑馬路四二七號  
Double Happiness Foods Ltd.  
427 Powell St., Vancouver  
Phone: 253-4424

一零麵生中龍全正純各點  
律沽飽日秋鳳全正純各點  
歡批西蛋月禮熟卷蓮子紅  
迎發餅糕餅餅餅餅餅餅餅餅

### 奇華餅家

KEEFER BAKERY  
917 Keefer Street Vancouver, B.C.  
TEL: 685-2117

承接定製  
龍鳳禮餅  
中秋月餅  
各式西餅

### 廠麵華南

Top-Valu Food Products Ltd.  
575 E. Cordova St., Vancouver, B.C.  
Phone: 253-4558 V6A 1L8

各種鮮麵  
日日生鮮  
超等乾麵  
爽滑可口  
新型機器  
名師精製  
大小光顧  
均極歡迎

### 廠麵旗花

Northwest Food Products Limited  
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820

幸運餅仔  
鮮春捲皮  
鮮雲吞皮  
蒸氣炸麵  
蒸氣炸麵  
雲吞乾麵  
花旗乾麵  
五磅十扎  
零沽批發

### 館儀殯黨市暗

ARMSTRONG & CO.  
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.

本店創設四十餘年，經驗豐富，價錢克己，服務週到，遠近聞名，華友光顧，極表歡迎。如有接洽，請向李榮有接洽，請向李榮有接洽。

特聘華人經理：  
李榮有  
李榮有  
李榮有  
李榮有  
李榮有  
李榮有  
李榮有  
李榮有  
李榮有  
李榮有

### 看相

相命如神  
相街五〇七號  
看相12至6時  
P.O. Box 12, 9 Van. B.C.

### 金屋宮殿彩星

承接裝修  
裝修工程  
承接裝修  
裝修工程  
承接裝修  
裝修工程

### 司公食肉昌元

DOLLAR MEAT STORE  
266 EAST PENDER STREET  
PHONE 681-1052

脆皮大乳豬  
爽滑白切雞  
美味桂花腸  
鮮明肉類  
承接金豬  
逢星期一休息

### 豆腐公司

300 POWELL ST. 後門  
VANCOUVER, B.C.  
PHONE: 685-8019

爽滑魚丸  
爽滑魚丸  
爽滑魚丸  
爽滑魚丸  
爽滑魚丸  
爽滑魚丸  
爽滑魚丸  
爽滑魚丸  
爽滑魚丸  
爽滑魚丸

### 舖花打片

遷舖新址啟事  
蓮花電髮所  
本號專營  
盆栽時花  
結婚花球  
新裝設計  
花籃花牌  
花圈花牌  
花圈花牌  
花圈花牌  
花圈花牌  
花圈花牌  
花圈花牌  
花圈花牌  
花圈花牌  
花圈花牌  
花圈花牌

### 權筆左

華哥溫到初港香由  
精批命理，標準  
論相，龜卜易卦  
研究風水定向  
接批外埠命書  
新批命書，請  
區編街六一  
文華商業大  
廈二樓候教

### 德祥冷氣工程

雪凍冷氣  
櫃房氣爐  
專科承製：修理及保養一切工業及商業  
大小冷暖氣機，凍房或急凍房，免費估價  
政府牌照，二十四小時服務，收費從廉  
874-1718 (英語)  
電話: 873-8829 (華語) 張德光

### 進步鞋業專家

Progressive Shoe Service  
3353 Cambie St. at 17 Ave.  
電話: 874-1934

中國皮鞋  
鞋樣新穎  
舒適耐穿  
批發零售  
一律歡迎  
工精補鞋  
為眾服務

### 華高雲大拿加

司公限有草煙利鐵  
Healey Trading Co., Ltd.  
129 Keefer Street Vancouver B.C.  
PHONE: 681-7595

各種香煙  
代理  
麻糖發行  
大小光顧一律歡迎  
近九號奇化街  
半個街口

### 黃漢事務所

改換電話號碼啟事  
本所電話號碼由一九七七年九月  
一日起改用六八二一四三三八八。  
地址：溫哥華東街三二二號啟事  
各新舊友，光臨指教。  
專理會計事務  
填報入息稅  
Wong Horri & Associates  
322 E. Hastings, Vancouver,  
Tel. 681-4388

### 廣珍首飾舖

Kwong Chin Ho Co. 681-5816  
39 E. Pender St., Vancouver B.C.